

R O Z H O D N U T I E

Číslo: 0024/2016/K
Č.sp.: 6085-2015-BA

Bratislava 27. 04. 2016

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly, ako vecne príslušný správny orgán podľa § 9 ods. 1 písm. c) bod 3. v spojení s § 36 ods. 9 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov vo veci uloženia pokuty za porušenie povinnosti vyplývajúcej zo zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov a ďalších podkladov rozhodol tak, že účastníkovi konania VOLKSWAGEN SLOVAKIA, a.s., J. Jonáša 1, 843 02 Bratislava, IČO: 35 757 442

ukladá pokutu

podľa § 36 ods. 4 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov za to, že sa dopustil správneho deliktu podľa § 36 ods. 2 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov

vo výške 1 000,- eur
(slovom jedentisíc eur).

Podľa § 36 ods. 2 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov sa správneho deliktu podľa tohto zákona dopustí aj osoba, ktorá vykonáva regulovanú činnosť v tepelnej energetike bez povolenia. Podľa § 2 písm. c) bod 4. zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov regulovanými činnosťami sa na účely tohto zákona rozumie výroba, distribúcia a dodávka tepla. Podmienky pre podnikanie v tepelnej energetike upravuje zákon č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení neskorších predpisov. Podľa § 1 ods. 2 zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení neskorších predpisov predmetom podnikania podľa tohto zákona je výroba tepla, výroba a rozvod tepla alebo rozvod tepla. Rozvodom tepla je podľa § 2 písm. k) zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení neskorších predpisov distribúcia tepla a dodávka tepla odberateľovi. Podľa § 1 ods. 3 zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení zákona č. 251/2012 Z. z. predmetom podnikania podľa tohto zákona nie je výroba tepla, výroba a rozvod tepla alebo rozvod tepla pre vlastné využitie, výroba tepla, výroba a rozvod tepla alebo rozvod tepla vykonávané právnickými osobami, ktoré vznikli podľa osobitného predpisu. Podľa § 1 ods. 3 zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení zákona č. 100/2014 Z. z. a § 1 ods. 3 zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení zákona č. 321/2014 Z. z. predmetom podnikania podľa tohto zákona nie je výroba tepla, výroba tepla

a rozvod tepla alebo rozvod tepla pre vlastné využitie, výroba tepla, výroba tepla a rozvod tepla alebo rozvod tepla vykonávané právnickými osobami, ktoré vznikli podľa osobitného predpisu, výroba tepla v centrálnom zdroji tepla v budove, v ktorej spoločenstvo vlastníkov bytov a nebytových priestorov v dome alebo ním poverená osoba rozpočítava množstvo vyrobeného tepla konečným spotrebiteľom a vlastníci bytov a nebytových priestorov neprenajali centrálny zdroj tepla inej osobe, výroba tepla, výroba tepla a rozvod tepla alebo rozvod tepla pre iné osoby za nákupné ceny paliva na výrobu tepla alebo za cenu nakupovaného tepla. Podľa § 5 ods. 1 zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení zákona č. 251/2012 Z. z. podnikateľ v tepelnej energetike možno len na základe povolenia. Podľa § 5 ods. 1 zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení zákona č. 100/2014 Z. z. a § 5 ods. 1 zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení zákona č. 321/2014 Z. z. podnikateľ v tepelnej energetike možno len na základe povolenia a v súlade s povolením.

Podľa § 7 ods. 3 zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení neskorších predpisov žiadateľ, ktorému bolo vydané povolenie (ďalej len držiteľ povolenia), je povinný podať návrh na zápis tejto činnosti do obchodného registra alebo do iného príslušného registra do 90 dní od právoplatnosti povolenia.

Podľa § 9 ods. 1 písm. b) zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení neskorších predpisov povolenie zanikne, ak držiteľ povolenia nepodá návrh na zápis predmetu podnikania uvedeného v povolení do obchodného registra alebo do iného príslušného registra do 90 dní od právoplatnosti povolenia, ak predmet podnikania uvedený v povolení už nie je zapísaný v obchodnom registri alebo v inom príslušnom registri podľa doterajších predpisov, a podľa § 9 ods. 3 tohto zákona, ak povolenie zanikne alebo ak úrad rozhodol o zrušení povolenia, držiteľ povolenia alebo jeho právny nástupca je povinný v lehote 15 dní od zániku alebo zrušenia povolenia vrátiť povolenie úradu.

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví zistil, že spoločnosť VOLKSWAGEN SLOVAKIA, a.s., J. Jonáša 1, 843 02 Bratislava, IČO: 35 757 442 v roku 2013 a 2014 dodávala teplo odberateľom tepla, čím v zmysle § 1 ods. 2 zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení neskorších predpisov podnikala v tepelnej energetike. Úrad pre reguláciu sieťových odvetví taktiež zistil, že spoločnosť VOLKSWAGEN SLOVAKIA, a.s., J. Jonáša 1, 843 02 Bratislava, IČO: 35 757 442 nemala v roku 2013 a 2014 v predmete podnikania vo výpise z Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I zapísanú povolenú činnosť výroba tepla, rozvod tepla na základe povolenia vydaného Úradom pre reguláciu sieťových odvetví č. 2006T 0284, teda v zmysle § 9 ods. 1 písm. b) zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení neskorších predpisov povolenie č. 2006T 0284 na podnikanie v tepelnej energetike spoločnosti VOLKSWAGEN SLOVAKIA, a.s., J. Jonáša 1, 843 02 Bratislava, IČO: 35 757 442 zaniklo.

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví pri výkone svojej pôsobnosti vymedzenej zákonom č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov zisti, že spoločnosť VOLKSWAGEN SLOVAKIA, a.s., J. Jonáša 1, 843 02 Bratislava, IČO: 35 757 442 v období od 01. 01. 2013 do 30. 04. 2014 podnikala v tepelnej energetike v zmysle § 1 ods. 2 zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení zákona č. 251/2012 Z. z., avšak nebola držiteľom povolenia na podnikanie v tepelnej energetike na predmet podnikania výroba a rozvod tepla podľa § 5 ods. 1 zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení zákona č. 251/2012 Z. z., v období od 01. 05. 2014 do 30. 11. 2014 podnikala v tepelnej energetike v zmysle § 1 ods. 2 zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení zákona č. 100/2014 Z. z., avšak nebola držiteľom povolenia na podnikanie v tepelnej energetike na predmet podnikania výroba a rozvod tepla podľa § 5 ods. 1 zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení zákona č. 100/2014 Z. z. a v období od 01. 12. 2014 do 31. 12. 2014 podnikala v tepelnej energetike v zmysle § 1 ods. 2 zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení zákona č. 321/2014 Z. z., avšak nebola držiteľom povolenia na podnikanie v tepelnej energetike na predmet podnikania výroba a rozvod tepla podľa § 5 ods. 1 zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení zákona č. 321/2014 Z. z., čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 2 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov.

Pokutu spolu vo výške 1 000,- eur je účastník konania povinný uhradiť do 15 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu: SK598180000007000442847, KS 6348, VS 500242016.

Odôvodnenie:

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“) kontrolou plnenia povinností vyplývajúcich zo zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 657/2004 Z. z.“) zistil, že spoločnosť VOLKSWAGEN SLOVAKIA, a.s., J. Jonáša 1, 843 02 Bratislava, IČO: 35 757 442 (ďalej len „VOLKSWAGEN SLOVAKIA, a.s.“) v období od 01. 01. 2013 do 30. 04. 2014 podnikala v tepelnej energetike v zmysle § 1 ods. 2 zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 251/2012 Z. z., avšak nebola držiteľom povolenia na podnikanie v tepelnej energetike na predmet podnikania výroba a rozvod tepla podľa § 5 ods. 1 zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 251/2012 Z. z., v období od 01. 05. 2014 do 30. 11. 2014 podnikala v tepelnej energetike v zmysle § 1 ods. 2 zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 100/2014 Z. z., avšak nebola držiteľom povolenia na podnikanie v tepelnej energetike na predmet podnikania výroba a rozvod tepla podľa § 5 ods. 1 zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 100/2014 Z. z. a v období od 01. 12. 2014 do 31. 12. 2014 podnikala v tepelnej energetike v zmysle § 1 ods. 2 zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 321/2014 Z. z., avšak nebola držiteľom povolenia na podnikanie v tepelnej energetike na predmet podnikania výroba a rozvod tepla podľa § 5 ods. 1 zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 321/2014 Z. z.

Spoločnosť VOLKSWAGEN SLOVAKIA, a.s. bola zapísaná dňa 07. 12. 1998 do Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 1973/B.

Úrad listom Ev. č. 11110/2016/BA zo dňa 31. 03. 2016 oznámil spoločnosti VOLKSWAGEN SLOVAKIA, a.s. začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty za porušenie zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 250/2012 Z. z.“). V oznámení o začatí správneho konania úrad oznámil spoločnosti VOLKSWAGEN SLOVAKIA, a.s., že podkladom pre vydanie rozhodnutia vo veci uloženia pokuty bude výhradne zistenie porušenia zákona č. 250/2012 Z. z. dopustením sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 2 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z.

Podľa § 36 ods. 2 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. sa správneho deliktu podľa tohto zákona dopustí aj osoba, ktorá vykonáva regulovanú činnosť v tepelnej energetike bez povolenia.

Podľa § 2 písm. c) bod 4 zákona č. 250/2012 Z. z. regulovanými činnosťami sa na účely tohto zákona rozumie výroba, distribúcia a dodávka tepla.

Podmienky pre podnikanie v tepelnej energetike upravuje zákon č. 657/2004 Z. z. Podľa § 1 ods. 2 zákona č. 657/2004 Z. z. predmetom podnikania podľa tohto zákona je výroba tepla, výroba a rozvod tepla alebo rozvod tepla. Rozvodom tepla je podľa § 2 písm. k) zákona č. 657/2004 Z. z. distribúcia tepla a dodávka tepla odberateľovi.

Podľa § 1 ods. 3 zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 251/2012 Z. z. predmetom podnikania podľa tohto zákona nie je výroba tepla, výroba a rozvod tepla alebo rozvod tepla pre vlastné využitie, výroba tepla, výroba a rozvod tepla alebo rozvod tepla vykonávané právnickými osobami, ktoré vznikli podľa osobitného predpisu.

Podľa § 1 ods. 3 zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 100/2014 Z. z. a § 1 ods. 3 zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 321/2014 Z. z. predmetom podnikania podľa tohto zákona nie je výroba tepla, výroba tepla a rozvod tepla alebo rozvod tepla pre vlastné využitie, výroba tepla, výroba tepla a rozvod tepla alebo rozvod tepla vykonávané právnickými osobami, ktoré vznikli podľa osobitného predpisu, výroba tepla v centrálnom zdroji tepla v budove, v ktorej spoločenstvo vlastníkov bytov a nebytových priestorov v dome alebo ním poverená osoba rozpočítava množstvo vyrobeného tepla konečným spotrebiteľom a vlastníci bytov

a nebytových priestorov neprenajali centrálny zdroj tepla inej osobe, výroba tepla, výroba tepla a rozvod tepla alebo rozvod tepla pre iné osoby za nákupné ceny paliva na výrobu tepla alebo za cenu nakupovaného tepla.

Podľa § 5 ods. 1 zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 251/2012 Z. z. podnikateľ v tepelnej energetike možno len na základe povolenia.

Podľa § 5 ods. 1 zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 100/2014 Z. z. a § 5 ods. 1 zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 321/2014 Z. z. podnikateľ v tepelnej energetike možno len na základe povolenia a v súlade s povolením.

Podľa § 7 ods. 3 zákona č. 657/2004 Z. z. žiadateľ, ktorému bolo vydané povolenie (ďalej len držiteľ povolenia), je povinný podať návrh na zápis tejto činnosti do obchodného registra alebo do iného príslušného registra do 90 dní od právoplatnosti povolenia.

Podľa § 9 ods. 1 písm. b) zákona č. 657/2004 Z. z. predpisov povolenie zanikne, ak držiteľ povolenia nepodá návrh na zápis predmetu podnikania uvedeného v povolení do obchodného registra alebo do iného príslušného registra do 90 dní od právoplatnosti povolenia, ak predmet podnikania uvedený v povolení už nie je zapísaný v obchodnom registri alebo v inom príslušnom registri podľa doterajších predpisov, a podľa § 9 ods. 3 tohto zákona, ak povolenie zanikne alebo ak úrad rozhodol o zrušení povolenia, držiteľ povolenia alebo jeho právny nástupca je povinný v lehote 15 dní od zániku alebo zrušenia povolenia vrátiť povolenie úradu.

Úrad v zmysle povinnosti ustanovenej v § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z., podľa ktorej je regulovaný subjekt okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný poskytovať úradu bezodplatne úplné a pravdivé údaje, podklady, doklady a akékoľvek informácie potrebné na účely podľa tohto zákona a na výkon pôsobnosti úradu v rozsahu, spôsobom a v lehotách určených úradom, požiadal listom Ev. č. 36275/2015/BA zo dňa 16. 11. 2015 spoločnosť VOLKSWAGEN SLOVAKIA, a.s. o predloženie kópie aktuálneho výpisu z obchodného registra, prehľadu fakturácie za dodávku tepla za obdobie rokov 2013 a 2014, faktúr za dodávku tepla za obdobie rokov 2013 a 2014 a prehľadu obrátov účtov, na ktorých má zaúčtované faktúry za dodávku tepla za obdobie rokov 2013 a 2014.

Spoločnosť VOLKSWAGEN SLOVAKIA, a.s. listom zo dňa 24. 11. 2015 predložila úradu výpis z Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I, prehľad o dodávke tepla a o fakturácii za dodávku tepla za obdobie rokov 2013 a 2014, prehľad obrátov účtov, na ktorých sú zaúčtované faktúry za dodávku tepla za obdobie rokov 2013 a 2014, podklady pre mesačnú faktúru za dodávku energií a vody pre jednotlivých odberateľov za obdobie rokov 2013 a 2014 a faktúry vystavené odberateľom za spotrebu energií za obdobie rokov 2013 a 2014.

Spoločnosť VOLKSWAGEN SLOVAKIA, a.s. na základe predložených dokladov v roku 2013 dodala odberateľom tepla množstvo tepla MWh v celkovej sume eur a v roku 2014 dodala odberateľom tepla množstvo tepla MWh v celkovej sume eur. Spoločnosť VOLKSWAGEN SLOVAKIA, a.s. vybranému odberateľovi tepla dodala v roku 2013 množstvo tepla MWh v celkovej sume eur a v roku 2014 množstvo tepla MWh v celkovej sume eur. O uvedených skutočnostiach svedčí spoločnosťou VOLKSWAGEN SLOVAKIA, a.s. predložený prehľad o dodávke tepla a o fakturácii za dodávku tepla v roku 2013 a 2014 a predložené faktúry za dodávku tepla vystavené odberateľom tepla.

Úrad ďalej z predložených dokladov zistil, že spoločnosť VOLKSWAGEN SLOVAKIA, a.s. nemala v roku 2013 a 2014 v predmete podnikania vo výpise z Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I zapísanú povolenú činnosť výroba tepla, rozvod tepla na základe povolenia vydaného úradom č. 2006T 0284, teda v zmysle § 9 ods. 1 písm. b) zákona č. 657/2004 Z. z. povolenie č. 2006T 0284 na podnikanie v tepelnej energetike spoločnosti VOLKSWAGEN SLOVAKIA, a.s. zaniklo.

Z vyššie uvedených skutočností vyplýva, že spoločnosť VOLKSWAGEN SLOVAKIA, a.s. v období rokov 2013 a 2014 tým, že dodávala teplo odberateľom tepla, podnikala v tepelnej energetike bez toho, aby bola držiteľom povolenia na podnikanie v tepelnej energetike, nakoľko povolenie

na podnikanie v tepelnej energetike č. 2006T 0284 vydané úradom pre spoločnosť VOLKSWAGEN SLOVAKIA, a.s. v zmysle § 9 ods. 1 písm. b) zákona č. 657/2004 Z. z. zaniklo.

Podľa § 1 ods. 2 zákona č. 657/2004 Z. z. platného do 30. 06. 2011 bola predmetom podnikania v tepelnej energetike výroba tepla, výroba a rozvod tepla alebo rozvod tepla pre odberateľa alebo konečného spotrebiteľa s odkazom na znenie § 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „obchodný zákonník“), podľa ktorého podnikaním sa rozumie sústavná činnosť vykonávaná samostatne podnikateľom vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť za účelom dosiahnutia zisku. V období platnosti takéhoto znenia ustanovenia § 1 ods. 2 zákona č. 657/2004 Z. z. bolo podnikanie v tepelnej energetike viazané na podnikanie v zmysle obchodného zákonníka.

S účinnosťou od 01. 07. 2011 došlo k zmene legislatívy v oblasti podnikania v tepelnej energetike a predmetom podnikania v tejto oblasti je akákoľvek výroba tepla, výroba a rozvod tepla alebo rozvod tepla, ktorá nie je určená pre vlastné využitie alebo nie je vykonávaná právnickými osobami, ktoré vznikli podľa osobitného predpisu alebo nejde o výrobu tepla v centrálnom zdroji tepla v budove, v ktorej spoločenstvo vlastníkov bytov a nebytových priestorov v dome alebo ním poverená osoba rozpočítava množstvo vyrobeného tepla konečným spotrebiteľom a vlastníci bytov a nebytových priestorov neprenajali centrálny zdroj tepla inej osobe alebo o výrobu tepla, výrobu tepla a rozvod tepla alebo rozvod tepla pre iné osoby za nákupné ceny paliva na výrobu tepla alebo za cenu nakupovaného tepla. Podnikanie v tepelnej energetike, od zmeny zákona č. 657/2004 Z. z. účinnej odo dňa 01. 07. 2011, tak už nie je viazané na podnikanie v zmysle obchodného zákonníka. Pre naplnenie podmienky podnikania v tepelnej energetike postačuje samotný fakt, že regulovaný subjekt vyrába teplo, vyrába a rozvádza teplo alebo rozvádza teplo.

Podľa § 1 ods. 2 zákona č. 657/2004 Z. z. predmetom podnikania podľa tohto zákona je výroba tepla, výroba a rozvod tepla alebo rozvod tepla. Je preukázané, že v období od 01. 01. 2013 do 31. 12. 2014 spoločnosť VOLKSWAGEN SLOVAKIA, a.s. dodávala teplo odberateľom tepla. Spoločnosť VOLKSWAGEN SLOVAKIA, a.s. tak v uvedenom období vyrobené teplo nevyužívala len pre vlastnú spotrebu, ale dodávala teplo aj iným odberateľom tepla, pričom v prípade, ak regulovaný subjekt distribuuje a dodáva teplo iným odberateľom tepla, vykonáva v zmysle zákona č. 657/2004 Z. z. regulovanú činnosť výroba a rozvod tepla, nakoľko výroba tepla, výroba a rozvod tepla alebo rozvod tepla, s ohľadom na znenie § 1 ods. 3 zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 251/2012 Z. z., § 1 ods. 3 zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 100/2014 Z. z. a § 1 ods. 3 zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 321/2014 Z. z., sa považuje za podnikanie v tepelnej energetike. Spoločnosť VOLKSWAGEN SLOVAKIA, a.s. vykonávala v roku 2013 a 2014 regulované činnosti výroba a rozvod tepla odberateľom tepla bez toho, aby bola držiteľom povolenia na podnikanie v tepelnej energetike, nakoľko povolenie č. 2006T 0284 na predmet podnikania výroba tepla, rozvod tepla, vydané úradom pre spoločnosť VOLKSWAGEN SLOVAKIA, a.s. zaniklo v zmysle ustanovenia § 9 ods. 1 písm. b) zákona č. 657/2004 Z. z., aj napriek tomu, že v zmysle § 5 ods. 1 zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 251/2012 Z. z., § 5 ods. 1 zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 100/2014 Z. z. a § 5 ods. 1 zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 321/2014 Z. z., podnikateľ v tepelnej energetike možno len na základe povolenia. Spoločnosť VOLKSWAGEN SLOVAKIA, a.s. tak v uvedenom období vykonávala regulované činnosti výroba a rozvod tepla v rozpore s platnou právnou úpravou vyplývajúcou zo zákona č. 657/2004 Z. z.

Spoločnosť VOLKSWAGEN SLOVAKIA, a.s. v období od 01. 01. 2013 do 30. 04. 2014 podnikala v tepelnej energetike v zmysle § 1 ods. 2 zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 251/2012 Z. z., avšak nebola držiteľom povolenia na podnikanie v tepelnej energetike na predmet podnikania výroba a rozvod tepla podľa § 5 ods. 1 zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 251/2012 Z. z., v období od 01. 05. 2014 do 30. 11. 2014 podnikala v tepelnej energetike v zmysle § 1 ods. 2 zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 100/2014 Z. z., avšak nebola držiteľom povolenia na podnikanie v tepelnej energetike na predmet podnikania výroba a rozvod tepla podľa § 5 ods. 1 zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 100/2014 Z. z. a v období od 01. 12. 2014 do 31. 12. 2014 podnikala v tepelnej energetike v zmysle § 1 ods. 2 zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona č. 321/2014 Z. z., avšak nebola držiteľom povolenia na podnikanie v tepelnej energetike na predmet podnikania výroba a rozvod tepla podľa § 5 ods. 1 zákona č. 657/2004 Z. z. v znení zákona

č. 321/2014 Z. z., čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 2 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. Za uvedené porušenie zákona sa spoločnosť VOLKSWAGEN SLOVAKIA, a.s. ukladá pokuta podľa § 36 ods. 4 zákona č. 250/2012 Z. z. vo výške 1 000,- eur.

Správny orgán preskúmal všetky podklady potrebné pre zistenie skutočného stavu veci a dospel k záveru, že spoločnosť VOLKSWAGEN SLOVAKIA, a.s. porušila zákon č. 250/2012 Z. z. Správny orgán pri ukladaní pokuty spoločnosti VOLKSWAGEN SLOVAKIA, a.s. podľa § 36 ods. 4 zákona č. 250/2012 Z. z. vo výške 1 000,- eur, za porušenie povinnosti uvedenej vo výroku tohto rozhodnutia, bol viazaný kritériami voľného hodnotenia dôkazov a správnej úvahy podľa § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. Pri určovaní výšky uvedenej pokuty správny orgán prihliadol najmä na spôsob, čas trvania a možné následky protiprávneho stavu. Správny orgán posúdil zistené porušenie zákona ako chybu pri vykonávaní regulovanej činnosti v roku 2013 a 2014. Správny orgán pri určovaní výšky pokuty vzal do úvahy skutočnosť, že spoločnosť VOLKSWAGEN SLOVAKIA, a.s. je povinná dodržiavať všetky zákonom ustanovené povinnosti pri vykonávaní regulovanej činnosti, za dodržiavanie ktorých zodpovedá. Správny orgán takisto zohľadnil aj dĺžku vykonávania regulovanej činnosti výroba a rozvod tepla bez povolenia na podnikanie v tepelnej energetike. Pri určovaní výšky pokuty a posudzovaní závažnosti konania spoločnosti VOLKSWAGEN SLOVAKIA, a.s. správny orgán prihliadol na skutočnosť, že povolenie č. 2006T 0284 na predmet podnikania výroba tepla, rozvod tepla zaniklo v zmysle § 9 ods. 1 písm. b) zákona č. 657/2004 Z. z. z dôvodu nesplnenia administratívnej povinnosti voči obchodnému registru. Po zohľadnení vyššie uvedených dôvodov správny orgán pristúpil k uloženiu sankcie, pokuty, na spodnej hranici zákonom ustanovenej sadzby.

Správny orgán zohľadnil aj čas trvania zisteného protiprávneho stavu, ktorý trval odo dňa 01. 01. 2013 do 31. 12. 2014. Po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa spôsobu, času trvania a možných následkov porušenia povinnosti, správny orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku rozhodnutia. Uložení pokutu za porušenie zákona spolu vo výške 1 000,- eur, ktorá je v dolnej hranici z možného uloženia pokuty, považuje správny orgán za primerane represívne a dostatočné preventívne opatrenie voči kontrolovanému subjektu.

Správny orgán listom Ev. č. 11110/2016/BA zo dňa 31. 03. 2016 oznámil spoločnosti VOLKSWAGEN SLOVAKIA, a.s., že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie, k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 5 pracovných dní odo dňa doručenia tohto oznámenia. Spoločnosť VOLKSWAGEN SLOVAKIA, a.s. sa v určenej lehote písomne nevyjadrila. Správny orgán pri vydávaní rozhodnutia nepoužil podklady, ktoré by účastníkovi konania neboli známe.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu môže účastník konania podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia, na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly, Bajkalská 27, P.O.BOX 12, 820 07 Bratislava 27. Rozhodnutie, ktoré po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov nadobudlo právoplatnosť, je preskúmateľné súdom.

Ing. Anna Dobrovodská
poverená riadením odboru kontroly

Rozhodnutie sa doručí: VOLKSWAGEN SLOVAKIA, a.s., J. Jonáša 1, 843 02 Bratislava